

**Семінар «Депутати місцевої ради: рушійна сила місцевої демократії»,**  
*Seminar "Local Councillors: everyday actors of local democracy"*

**Опитувальна форма для депутатів**

*Questionnaire for local councillors*

(Заповніть та надішліть, будь ласка, до Секретаріату Конгресу на [svitlana.gryshchenko@coe.int](mailto:svitlana.gryshchenko@coe.int),  
до **29 травня 2017**)

*(to be filled in and forwarded to the Congress Secretariat ([svitlana.gryshchenko@coe.int](mailto:svitlana.gryshchenko@coe.int)),  
Before 29 May 2017)*

**Особисті дані/** *Personal data*

*Ім'я, прізвище/* *Name and surname:* \_\_\_\_\_

*Вік, стать/* *Age and gender:* \_\_\_\_\_

*Посада/* *Title:* \_\_\_\_\_

*Адреса /* *Address:* \_\_\_\_\_

*Телефон/* *Phone:* \_\_\_\_\_

*Ел. адреса/* *E-mail:* \_\_\_\_\_

[кольорове  
фото  
3x4 см]

**Дані про громаду/** *Information about the local authority*

*Назва населеного пункту/* *Name of city, town, village* \_\_\_\_\_

*Кількість мешканців населеного пункту/* *Population size*  
\_\_\_\_\_

*Об'єднана громада/* *Amalgamated community* \_\_ *Так/* *Yes* \_\_\_\_\_ *Ні/* *No* \_\_\_\_\_

*Чи є в громаді етнічні меншини? Якщо так, які? /*

*Are there ethnic minority groups in the community? If yes, please, name them* \_\_\_\_\_

**Мотивація для участі в програмі. Надайте, будь ласка, змістовні відповіді на наступні питання:**

*Please explain your motivation for participating in the workshop and provide detailed answers to the following questions:*

1. *Будь ласка, вкажіть Ваш попередній досвід як депутата місцевої ради. Чи обирались Ви раніше депутатом місцевої ради; Please describe your previous experience as local elected representative -and number of mandates. Is it your first mandate?*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. *Чи займаєтесь Ви будь-якою іншою професійною діяльністю, окрім посади депутата? (вкажіть, будь ласка, поточне місце роботи, назву організації / компанії, посаду).*

*What is your professional background? Are you engaged in any other professional activity besides your mandate (current occupation, name of organisation/company, position)*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. *Ваші обов'язки на посаді депутата місцевої ради (вказіть, будь ласка, членом якої депутатської комісії Ви є)?*

*What is your area of responsibility as a local councillor?*

4. *На Вашу думку, з якими основними проблемами стикаються місцеві обрані представники в Україні у виконанні своїх функцій і обов'язків?*

*In your opinion, what are the main challenges local elected representatives in Ukraine are facing in the exercise of electoral mandates and responsibilities?*

5. *Будь ласка опишіть 3-4 основні проблемні питання, які існують у Вашій громаді та потребують вирішення.*

*Please name and briefly describe 3 or 4 key challenges currently faced by your local authority.*

6. *Чи були Ви особисто долучені до проектів, що впроваджувались за участі членів вашої громади? В чому полягала Ваша участь?*

*Have you been involved in projects on citizen's engagement in your community? If yes, please provide information about your involvement in these projects*

7. *Будь ласка вкажіть в яких навчальних програмах або тренінгах присвячених місцевій демократії Ви брали участь*

*Have you previously participated in capacity-building programmes such as trainings, workshops, etc? Please describe*

8. *Які Ваші очікування від цього семінару?*

*Please share a few words on your expectations from this activity?*

9. *Громадська та політична діяльність (\*вказіть членство та посаду)*

*Public and political activities (\*indicate membership and position)*

<i>Політична партія</i> <i>Political party</i>	
<i>Громадська організація</i> <i>Civic organisations</i>	